

**Basic sign writing course (SignWriting) for the Deaf:  
experience report on the implementation of the first in-person SignWriting training  
course for the Deaf in the state of Maranhão.**

Rubens Ramos de Almeida

Municipal Department of Education of São Luís-MA (SEMED)  
[writeemlibras@gmail.com](mailto:writeemlibras@gmail.com)

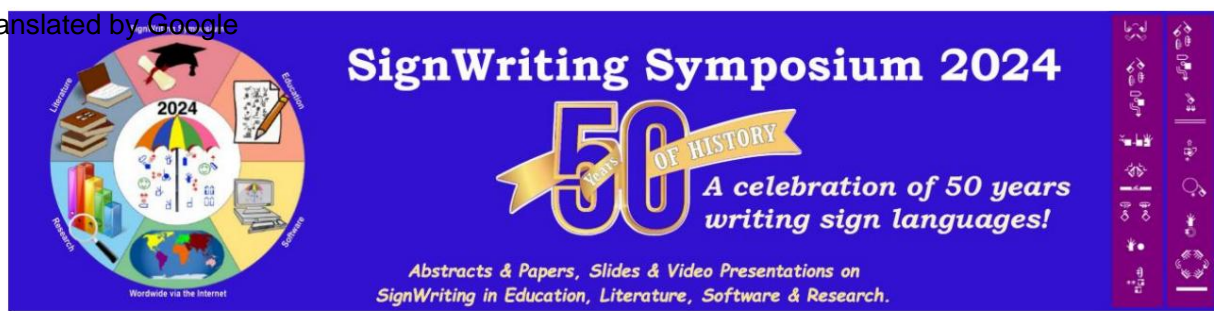
Léa Cristina Ferreira Santos

Municipal Department of Education of São Luís-MA (SEMED)  
[leacfsantos@gmail.com](mailto:leacfsantos@gmail.com)

**Keywords:** SignWriting; Training for the Deaf; Pounds.

### Summary

The present study aims to present and discuss reports of experiences that occurred during the implementation of an extension course resulting from the partnership between the UEMA Accessibility Center (NAU/UEMA) and the Coordination of the “Write in Libras Maranhão” Project (COPELMA/ CAS-MA), which established some propositions. The proposal is to cover only Deaf users of Libras who reside in the metropolitan regions of Greater São Luís-MA, aiming to teach the fundamentals of Sign Writing (SignWriting) in which course participants will learn the basic principles of writing Libras, with the aim of being multipliers. The initiative is justified due to the lack of more training offers in this area, in addition to the distance between the Deaf Community and sign writing, despite this system being well recognized and consolidated in academia. The methodology applied was participatory in that it allowed interaction between course participants and teachers, promoting discussions and exchanges of experiences, since face-to-face classes were held in the laboratory where practical activities were applied. As a teaching-learning process, the Google Classroom tool was used to carry out activities, discussions in the forum, sending study material and also assessments. As a teaching resource, the book “The legend and stories of Ana Jansen” (Libras Escrita-SignWriting) was used to work on the reading process in Libras with Deaf students. In practical activities, we sought to encourage the autonomy of the student by requesting reading in SW. Carrying out activities with an asynchronous approach. In this format, the activities do not require the simultaneous participation of the teacher and students. This approach allowed greater flexibility and adaptability in the teaching-learning process. With the implementation of the course, it is expected that deaf students will be able to understand the basic graphemes (symbols) of the Sutton SignWriting writing system to begin their written productions in Libras and be able to read texts recorded in sign writing. Furthermore, it is assumed that course participants will become familiar with the basic functionalities of the sign writing production software – SignPuddle, as a way of using, textual production and teaching the system.



## References

ALMEIDA, Rubens Ramos. **Telasco and his gang in: the legend of Manguda**. 1st ed. Translation into Libras: Danielson Silva, Léa Cristina Santos, Roselane Laíza Martins. São Luís, MA: Viegas, 2023.

BÓZOLI, Daniele Miki Fujikawa; STUMPF, Marianne Rossi. SignWriting in learning written Portuguese: for a bilingual approach for the deaf. *In: CARNEIRO, Bruno Gonçalves; COURA, Felipe de Almeida; SOUSA, Aline Nunes de. (Org.). **Brazilian Sign Language: Applied Linguistics, Education and Linguistic Description**. 1 ed. Campinas, SP: Pontes Editores, 2023, p.76-101.*

FARIA, Maria Alice. **How to use children's literature in the classroom**. São Paulo: Contexto, 2004.

FERNANDES, Sueli Fátima. **Literacy practices in bilingual education for the deaf**. Curitiba: SEED, 2006.

SUTTON-SPENCE, Rachel. **Literature in Libras**. Petrópolis, RJ: Editora Arara Azul, 2021.

THIOLLENT, Michel. **Action research methodology**. São Paulo: Cortez, 2000.

TRIPP, David. **Action research: a methodological introduction**. Education and Research, São Paulo, v. 31, no. 3. Translation: Lólio Lourenço de Oliveira. 2005, p. 443-466. Available at <[https://cursosextensao.usp.br/pluginfile.php/348106/mod\\_resource/content/1/Pesquisa%20a%C3%A7%C3%A3o%20-%20David%20Tripp.pdf](https://cursosextensao.usp.br/pluginfile.php/348106/mod_resource/content/1/Pesquisa%20a%C3%A7%C3%A3o%20-%20David%20Tripp.pdf)>. Accessed on: May 8th. 2023.

WANDERLEY, Débora Campos. **Aspects of reading and writing signs: case studies with deaf basic education students and deaf and hearing university students**. 2012. 192f.

Dissertation (Master's in Linguistics) – Federal University of Santa Catarina, Center for Communication and Expression. Postgraduate Program in Linguistics. Florianópolis, SC.